

Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 23 (1955)
Heft: 2

Rubrik: Mitteilungen = Communiqués

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mitteilungen - Communiqués

Der Kreis, Zürich. — Lesen Sie die Angaben über die regelmässigen Klubabende in der letzten Nummer! —

Samstag, den 19. Februar 1955, 20.30—05 Uhr: M a s k e n b a l l ! !

Beachten Sie die näheren Mitteilungen auf der zweiten Umschlagseite!

Sonntag, den 20. Februar 1955, 15—24 Uhr: Fröhlicher Ausklang.

Le Cercle, Zurich. Prenez connaissance des renseignements sur les réunions régulières du club dans le dernier No.

Samedi, le 19 février 1955, 20.30—05 h.: Bal masqué à Zurich!

Tous les renseignements concernant le bal figurent sur la deuxième page de couverture.

Dimanche, le 20 février 1955, 15—24 h.: Joyeuse fin de fête.

ONE The Homosexual Magazine of America

Fiction, Poetry, Essays, Scientific Research, Legal Reports, Written for readers of all ages and for acceptance in every home.

Two dollars & fifty cents per year in USA and Canada, three dollars and fifty cents in all other countries. Published monthly by ONE, Inc., 232 South Hill Street, Los Angeles 12, California, U.S.

Subscriptions are immediately executed through our office. Please bay Fr. 16.— to our post office account VIII 25753.

Baufonds für das Klubhaus des Lesezirkels «Der Kreis».

Schenkungen jeder Art und Legate werden wunschgemäss diskret übernommen und dem Fonds zugeleitet.

*

Direkte Einzahlungen sind mit Vermerk (Baufonds) an das Postcheckkonto VIII 25753 Lesezirkel «Der Kreis», Zürich, erbeten.

Kameraden in Oesterreich!

Die österreichische Nationalbank gibt bekannt, dass von jetzt an jedem die Möglichkeit gegeben ist, auch ins Ausland Geldsendungen einzuzahlen. Interessenten für unsere Zeitschrift überweisen den Betrag (als Drucksache Schw. Fr. 30.—, als Brief Schw. Fr. 40.—) auf unser Postcheckkonto VIII 25753 Zürich.

Responsable pour les textes allemand: Rolf; pour les textes en français: les correspondants respectifs. Il est interdit de vendre ou de prêter soit le journal soit les photos du service des reproductions annexées, à des mineurs en-dessous de 18 ans. La rédaction décline toute responsabilité à ce sujet.